

LAS NOTICIAS

de Cicero



Juramentación de los Síndicos

Historia de la página 4

ACTIVIDADES PARA PERSONAS MAYORES 6-8



NOTICIAS DE CICERO 2-13

ANUNCIOS Y SERVICIOS 14-26

ANUNCIOS



Tabla de Contenido

Noticias del Municipio 2-13
 Actividades para Personas Mayores 6-8
 Anuncios y servicios comunitarios. 14-26
 Anuncios. Calendario
 Evento Especial 23



Directorio Telefónico Del Municipio

Número de Emergencias Policial: 911 Patio de Remolques: (708) 477-4386
 No Es Una Emergencia:
 (708) 652-2130

Número de Emergencias Contra Incendios: 911

Centro Para Personas Mayores De Cicero: (708) 222-8690 or
 (708) 656-3600 ext. 637

Servicios Para Personas Mayores de Cicero:
 (708) 222-3879

Servicio De Autobús Para Personas Mayores:
 (708) 222-3879

Biblioteca Pública: (708) 652-8084

Control de Animales:
 (708) 652-2130

Comisión Juvenil de Cicero: (708) 656-3600 Ext. 156

Ayuntamiento de Cicero

4949 W. Cermak Rd.
 Lunes - Jueves
 8 am - 8 pm
 Viernes cerrado

Centro Comunitario de Cicero y Departamento de Salud de Cicero

2250 South 49th Ave.
 708-656-3600 Ext. 160
 Departamento de Salud Ext. 147

North Complex

1634 S. Laramie Ave.
 (708) 656-8223
 Lunes - Jueves 8 am - 8 pm
 Viernes cerrado

Edificio de Seguridad Pública de Cicero y Servicios para Personas Mayores

5410 W. 34th Street
 Lunes - Jueves. 8 am - 4 pm



Larry Dominick
 Presidente del Municipio



Maria Punzo-Arias
 Secretaria del Municipio



Joe Virruso
 Supervisor del Municipio



Emo Cundari
 Asesor del Municipio



Fran Reitz
 Recolectora del Municipio



Victor Garcia
 Sindico del Municipio



Bob Porod
 Sindico del Municipio



John Cava
 Sindico del Municipio



Blanca Vargas
 Sindica del Municipio

Reuniones Del Concejo Municipal

Todas las reuniones de la Junta Municipal se llevan a cabo en 4949 W. Cermak Rd. a las 10 de la mañana
 Las reuniones de la junta de este mes se llevarán a cabo los días
13 y 27 de junio



Desde El Escritorio Del Presidente

Por el presidente de Cicero, Larry Dominick

Estimados vecinos de Cicero,

Junio da comienzo a la mejor época del año para mí: ¡el verano en Cicero! La escuela está terminando, dando a los niños la oportunidad de divertirse con las muchas actividades planificadas, los adultos mayores pueden disfrutar aún más de los programas que ofrecemos, ¡y todos están listos para celebrar en nuestros festivales!

Como verá más adelante, el Cinco de Mayo sigue siendo un gran evento. Salió más gente que nunca, disfrutando de las atracciones, la comida y la música en vivo en dos escenarios.

Sé que muchos de ustedes asistieron y la mayoría está ansioso por nuestro próximo evento, que tendrá lugar en julio cuando celebremos el cumpleaños de Estados Unidos en Cicero Fest. Este año lo celebraremos a partir del 6 de julio, durante todo el fin de semana. ¡Asegúrese de marcar sus calendarios para este gran festival!

++++

No sería verano si no hablara de nuestra otra gran tradición veraniega: Verano en el parque. Esta serie de diversión al aire libre está en marcha, con muchas actividades para entretener

a los niños y las familias durante los meses de verano. Esta es una manera excelente y segura de pasar las largas tardes de verano saliendo con amigos y pasando tiempo de calidad al aire libre.

¡Espero ver a tantos de nuestros niños allí durante toda la temporada!

++++

Y para nuestros residentes mayores, este mes tenemos el inicio de nuestro Mercado de Agricultores y Feria Artesanal. De 10 am a 3 pm los días 16, 17, 23 y 24 de junio, los residentes pueden buscar productos frescos, productos caseros y arte fantástico para llevar a casa y disfrutar. Muchas personas han estado esperando esto, así que espero que puedan asistir y disfrutar del evento en el parque comunitario de Cicero.

++++

Es posible que haya visto a personas con camisetas amarillas recogiendo basura y escombros que quedaron del invierno del mes pasado. Estaban entre los muchos voluntarios que asistieron como parte del Día de limpieza anual de Cicero, una tradición de limpieza de primavera que ha ayudado a que nuestra ciudad luzca hermosa cada mes de mayo. Quiero agradecer a todos los que vinieron a limpiar Cicero

o donaron recursos para que el evento fuera un éxito. Y sería negligente si no agradeciera especialmente a nuestro Asesor Municipal, Emilio "Emo" Cundari, por ejecutar un programa tan importante.

Sinceramente,

Larry Dominick
Presidente del Municipio de Cicero

P.S. Como siempre, no dude en comunicarse conmigo si tiene inquietudes, preguntas, comentarios o sugerencias escribiéndome en larry@thetownofcicero.com.

Gracias.



Los líderes municipales el 18 de mayo saludan el servicio de los voluntarios de la Patrulla de Padres durante una celebración de sus logros en el Centro Comunitario Cicero.

Síndicos de Cicero Juramentado Nuevos Términos

Cicero Síndicos Víctor García, John Cava y Blanca Vargas juraron sus nuevos mandatos en la reunión de la junta del 9 de mayo luego de sus exitosas elecciones el mes pasado. Los síndicos fueron agasajados en una celebración posterior y se les unieron amigos y familiares.

"Felicitaciones a las tres personas trabajadoras que viven en Cicero. Hacen un gran trabajo por la ciudad. Han vivido aquí por mucho tiempo y saben lo que la gente necesita y lo que quiere", dijo el presidente municipal, Larry Dominick. "Felicitaciones y sigan con el buen trabajo".

García ha sido coordinador de patrocinadores del Distrito de Clyde Park desde 2007. Comenzó su servicio público en 2005 con la elección de Dominick, trabajando como coordinador de proyectos especiales en la Oficina del Presidente y como miembro electo de la Junta de Comisionados del Distrito de Clyde Park.

García también se desempeñó como miembro del Comité de Desarrollo Comunitario y de la Junta de Zonificación de Cicero. Antes de ingresar al servicio del gobierno, trabajó en la industria manufacturera y se desempeñó como delegado principal del sindicato.

También se desempeña como miembro de la junta de la Hermandad Nazarena y se ha ofrecido como entrenador voluntario para las ligas juveniles locales de baloncesto, béisbol y fútbol.

Víctor está casado con María y tienen tres hijos; Víctor, Edwin y Evelyn. Los García han vivido en Cicero por más de 20 años y participan activamente en la Iglesia Católica.

"Quiero agradecer a mi familia por el apoyo que he recibido", dijo García. "Es muy emotivo estar aquí. He servido seis años y quiero agradecer al presidente Dominick y a la junta por su apoyo. Estoy muy orgulloso de servir al municipio de Cicero y quiero agradecer a todos los residentes por su confianza".

Cava nació y se crió en Cicerón. Cuando era niño, asistió a la Escuela Primaria Drexel antes de asistir a la Escuela Secundaria St. Joseph en Westchester. Después de graduarse, continuó su educación en Triton College.

Cava está casado con Alice y tiene tres hijos; Travis, Tiffany y Eugenia; y cuatro nietos; Isabela, Lucía, CJ y Alana. Fue empleado del Distrito Escolar 99 de Cicero durante 35 años, los últimos 27 en la Escuela Este de

Cicero, antes de jubilarse en junio de 2018.

Cuando era niño, Cava jugaba béisbol en la Liga Pequeña de Cicero del Sur antes de unirse al béisbol de la Legión Americana y más tarde al béisbol de la escuela secundaria. Fue elegido miembro de la Junta de la Biblioteca de Cicero, sirviendo durante seis años. Le gusta viajar, su casa, la jardinería, la piscina y salir a cenar en su tiempo libre.

"Quiero agradecer al presidente del municipio, Larry Dominick, y a la junta por su apoyo y por ayudarme en todas las formas posibles. Y a los residentes de Cicero por creer en mí al elegirme a mí y a mis compañeros fideicomisarios para otro mandato", dijo Cava.

Blanca Vargas es la tercera latina en servir como síndico, designada para el cargo en marzo de 2022, ocupando la vacante creada por el fallecimiento del ex síndico Larry Banks el 7 de enero de 2022.

Vargas tiene dos hijas, Sarah y Bianca. Comenzó su activismo en 1972, trabajando como enlace hispano para el exgobernador Dan Walker y más tarde para el gobernador Pat Quinn.

Fue la primera mujer hispana elegida miembro del Comité Demócrata en 2018, cargo del que renunció para asumir su puesto en la junta.

Vargas también ha trabajado con la Liga de Ciudadanos Latinoamericanos Unidos y se desempeñó como enlace hispano para Cicero desde 2021 hasta su nombramiento.

"Gracias a todos los que están aquí. Quiero agradecer al presidente Larry Dominick por darme esta oportunidad de convertirme en síndico de esta ciudad. He vivido en esta ciudad durante los últimos 43 años y esto me hace la persona más feliz del mundo". mundo, por ser una persona que trabaja continuamente no solo por motivos personales sino también por los servicios que brindamos a la comunidad", dijo Vargas. "Quiero agradecer a todos los directores que trabajan con ustedes porque ayudan a nuestra comunidad a garantizar que los servicios se realicen y se atiendan".

Vargas también agradeció a todos los miembros de la junta, incluido el abogado municipal Michael Del Galdo.

Dominick Honrado por 18 Años de Servicio a Cicero

La Junta de Síndicos de Cicero felicitó al presidente del municipio, Larry Dominick, por sus 18 años en el cargo sirviendo a los ciudadanos de la comunidad, y adoptó una resolución que conmemora su servicio.

Dominick asumió el cargo por primera vez el 10 de mayo de 2005. Durante sus 18 años en el cargo, con el apoyo de la junta, hizo de Cicero una comunidad más segura, redujo significativamente el crimen, alentó a más empresas a reubicarse aquí y generó miles de nuevos empleos.

Bajo su liderazgo, la municipalidad construyó el centro para personas mayores Cicero, brindando a las personas mayores la mayor cantidad de servicios. Construyó un centro comunitario para familias y niños, agregó varios parques nuevos y un refugio de animales de última generación para mascotas abandonadas.

"Ha sido un gran honor. He tenido suerte, 53 años con la ciudad. He sido muy afortunado y bendecido. La Junta Municipal ha estado de acuerdo con todo lo que les he pedido, por eso tenemos éxito", Dominick dicho.

"Trabajamos en equipo. No es una sola persona. Se necesita todo el grupo. Y agradezco a los ciudadanos por elegirme. Tengo la suerte de tener a mi esposa e hijos siempre detrás de mí también, así que eso es importante. Gracias. "

Los miembros de la junta aplaudieron a Dominick por la amplia gama de servicios que la ciudad puede brindar a sus residentes.

"Eres el mejor presidente, y estos son los mejores 18 años que ha tenido el municipio de Cicero. Eres el mejor", dijo el supervisor municipal Joe VIRRUSO. La secretaria municipal María Punzo-Arias, la recolectora Fran Reitz y los síndicos Víctor García y Blanca Vargas también agregaron anécdotas. El asesor municipal Emilio "Emo" Cundari y los síndicos Bob Porod y John Cava elogiaron a Dominick por su trabajo y compromiso con la ciudad.

La resolución fue aprobada por unanimidad.

El presidente Dominick también recibió premios de parte de líderes de la comunidad, incluido el bufete de abogados JTI Injury Consulting, cuyos propietarios, Iliana y Francisco Javier, reconocieron a Dominick y su esposa, la directora principal del Centro, Diana Dominick, por todo lo que hacen por la comunidad.



La secretaria municipal María Punzo-Arias administra el juramento del cargo a (de izquierda a derecha) los síndicos Víctor García, John Cava y Blanca Vargas.



Primera fila: Secretaria Municipal María Punzo-Arias, Presidente Municipal Larry Dominick, Supervisor Municipal Joe VIRRUSO. Fila de atrás: síndicos John Cava, Bob Porod, Víctor García y Blanca Vargas, Asesor Emilio "Emo" Cundari, Recolectora Fran Reitz.



La secretaria municipal María Punzo-Arias presenta al presidente municipal Larry Dominick la resolución que felicita a Dominick por sus 18 años al frente de Cicero.



Los síndicos John Cava y Blanca Vargas, el presidente municipal Larry Dominick y el síndico Víctor García después de que los tres síndicos prestaran juramento en sus nuevos mandatos en la Junta de Cicero.

El Presidente Larry Dominick Presenta

Actividades en el Centro para Adultos Mayores

5631 W 35th Street | (708) 222-8690 | Abierto de lunes a viernes de 8am - 4pm

JUNIO 2023

El Centro de Mayores permanecerá cerrado en 19 de Junio en observancia de la Proclamacion de Emancipacion

Actividades en el Centro para Adultos Mayores

LUNES (Excepto 19 de Junio)

VIDEO DE EJERCICIOS @ 9am

MARTES

VIDEO DE EJERCICIOS @ 9am

TAI CHI/YOGA @ 10-11am

20 de JUNIO

VIGILANCIA DE LA VECINDAD @ 1pm

MIÉRCOLES

VIDEO DE EJERCICIOS @ 9am

7 de JUNIO

ARTES Y MANUALIDADES @ 11am

(debe registrarse para esta clase)

JUEVES

VIDEO DE EJERCICIOS @ 9am

TAI CHI @ 10-11am

BUNCO @ 1pm

VIERNES

VIDEO DE EJERCICIOS @ 9am

CLASE DE BAILE SANADOR @ 10-11am

CINEMA EN EL MORTON COLLEGE

LUNES, 14 de JUNIO @ 12:30pm

"80 for Brady"

Reunirse en el Jedlicka PAC -
801 S Central Ave

Las personas mayores deben mostrar una
identificación a la llegada.

Las personas mayores deben llamar
al Centro Para Adultos Mayores para
inscribirse y peder asistir a este evento.

Reunión de Toda
el Municipio en el Centro
para Personas
de la Tercera
5631 W 35th Street

Martes 20 de Junio
1-3pm

Presentado por el PRESIDENTE LARRY DOMINICK

Vigilancia del vecindario de Cicero



6019 W. 26th St. | 2944 S. Laramie Ave
Office: (708) 863-7232 | lunes- viernes 12pm-7pm
CiceroOutreach@gmail.com

Alentamos a todos a obtener involucrado. Por favor invita a tu familia y vecinos para ayudar a continuar asegurar nuestra comunidad juntos.



**PRESIDENTE LARRY DOMINICK
TE INVITA A DONDE LOS MOMENTOS SE CONVIERTEN EN RECUERDOS**

VIAJE A CHICAGO BOTANIC GARDEN

ESTE VIAJE INCLUYE LARGAS HORAS Y MUCHA CAMINATA

**ADULTOS MAYORES DE CICERO PUEDEN ESCOGER UNA
DE LAS SIGUIENTES FECHAS:**

**MIÉRCOLES
21 DE JUNIO**

**MIÉRCOLES
28 DE JUNIO**

**VIERNES
30 DE JUNIO**



Nos reuniremos en el Edificio de Seguridad Pública a las 9 a.m.

Los personas adultos mayores deben inscribirse con anticipación para este evento, sea por teléfono o en persona

*****Los mensajes de voz no no serán aceptables para inscribirse*****

**Las cancelaciones deben hacerse con al menos un día de anticipación
Laso personas mayores deben llegar al menos 15 minutos antes de su
reservación**

Las reservaciones se podrán realizar a partir del JUEVES 1 DE JUNIO

Para inscribirse debe tener un formulario médico en el archivo

Llame a Diana Dominick al (708) 222-8690

**Para participar en esta excursión inscribese en el Cicero Senior Center ubicado en:
5631 W. 35th Street**



EL PRESIDENTE MUNICIPAL
LARRY DOMINICK Y
EL CENTRO PARA ADULTOS
MAYORES DE CICERO

LE INVITA A NUESTRA
CELEBRACIÓN ANUAL
DEL DÍA DE LAS PADRES

MIÉRCOLES 14 DE JUNIO
DE 10AM a 1PM
en el Centro Comunitario de Cicero
2250 S 49th Ave

Se requiere una reservación

Los adultos mayores mayores deben inscribirse con anticipación para este evento, sea por teléfono llamando al 708-222-8690 o en persona en el 'Centro Para Adultos Mayores De Cicero', 5631 W. 35th St

Este evento es para los residentes de Cicero de 62 años de edad o más

Todos los adultos mayores deben tener un formulario de exención de salud en el archivo para poder participar: EL CUPO ES LIMITADO

Los adultos mayores deben mostrar una identificación a la llegada.





President Larry Dominick and Board of Trustees

Maria Punzo-Arias, *Town Clerk*
Joe Virruso, *Town Supervisor*
Emilio Cundari, *Town Assessor*
Fran Reitz, *Town Collector*

Bob Porod, *Town Trustee*
Blanca Vargas, *Town Trustee*
John Cava, *Town Trustee*
Victor Garcia, *Town Trustee*

Te invitan al MERCADO DE AGRICULTORES Y FERIA ARTESANAL DE CICERO



Junio **16** y **17** del 2023

10am a 3pm

Junio **23** y **24** del 2023

10am a 3pm

Parque Comunitario de Cicero
Calle 34 y Avenida Laramie, en Cicero

Para información comuníquese con diana@thetownofcicero.com o llame al 708-548-2143
La aplicación para vendedores esta disponible en: **www.thetownofcicero.com**

Celebración del Cinco de Mayo Rompe Récords

Miles y miles de residentes, vecinos y fanáticos del Cinco de Mayo inundaron los terrenos de la feria en 34th y Laramie para la celebración anual de la cultura mexicanoamericana. El festival de cuatro días, que se llevó a cabo del 4 al 7 de mayo, contó con bailarines folclóricos, juegos mecánicos, actividades familiares, concesiones de comida y música en vivo.

La celebración de este año batió récords de asistencia a medida que acudió más gente de toda la región para ver qué hizo que el evento de Cicero fuera tan especial.

"El municipio de Cicero siempre alberga la mejor y más grande celebración del Cinco de Mayo, y me alegró conocer a tantas personas que se acercaron a saludar y celebrar esta festividad", dijo el presidente del municipio, Larry Dominick.

El festival de este año contó con dos escenarios para música en vivo, incluidas presentaciones de música house y freestyle los jueves y viernes por la noche.

"Nadie celebra la cultura mexicanoamericana y el Cinco de Mayo más que Cicero", dijo Maru Ayala, quien encabeza el Comité Cultural Mexicano de Cicero.

El festival ha sido una larga tradición en Cicero, patrocinado anualmente por Dominick y la Junta Directiva, CMCC, NBC Chicago, Telemundo y NBC Sports Chicago, y docenas de pequeñas empresas en toda la ciudad.



Los asistentes al festival tuvieron varios paseos para disfrutar, incluido este paseo en rueda giratoria, a veces llamado paseo en ciclón, que empuja a los pasajeros contra la pared de la rueda mientras se mueve rápidamente.



La multitud no se cansaba de la música en vivo todos los días, incluidos los actos del sábado y el domingo en el escenario principal.



Más personas asistieron al Cinco de Mayo que a cualquier otro festival en la historia de Cicero.



Los asistentes al festival visitan uno de los puestos en el festival del Cinco de Mayo, que se lleva a cabo en Cicero Fairgrounds del 4 al 7 de mayo.



La secretaria municipal María Punzo-Arias (izquierda) y la directora del centro para personas mayores, Diana Dominick, entregan bandas de paseo a los niños, cortesía del presidente municipal, Larry Dominick.

El Día de Limpieza de Cicero Llega a Tiempo Para el Clima Cálido

La limpieza de primavera estuvo en pleno apogeo la primera semana de mayo cuando los voluntarios y las organizaciones se reunieron para la Semana de limpieza y el Día de limpieza de Cicero. Cada año, cientos de voluntarios se reúnen en Cicero Community Park para recoger bolsas de basura y recolectores de basura. Se distribuyen en zonas designadas en toda la ciudad, recogiendo los desechos que dejan los autos que pasan, los escombros que llegan a las esquinas y otras grietas durante el invierno, y otros artículos que se encuentran por ahí.

"Limpiamos en mayo porque es cuando tendemos a dejar de ver nieve, aunque este año ha sido anormalmente cálido. Cuantas más personas vean su comunidad limpia, más orgullosos pueden estar de su ciudad", dijo el asesor municipal Emilio "Emo" Cundari, quien ha encabezado la iniciativa todos los años.

La Semana de Limpieza es parte del programa Keep Cicero Clean iniciado por el presidente municipal Larry Dominick hace 18 años. Es parte de un esfuerzo por reducir el crimen, mejorar el bienestar de los niños y las personas mayores, y apoyar el éxito continuo que ha disfrutado la ciudad desde que él asumió el cargo.

"Cuando las personas están orgullosas del lugar donde viven, les va mejor en la escuela, en el trabajo y entre ellos", dijo Dominick.

Los voluntarios vinieron de muchos grupos públicos y privados, incluyendo Sonido de Alabanza, Youth Crossroads, Parent Patrol, Corazon Community Services, Vida Abundante, Salvation Army, Culture City Church, Good Shepherd Church, St. May of Czestochowa Parish, New Vision Community Church, Iglesia Presbiteriana Emmanuel, Iglesia 3:16, Iglesia Nueva Vida, Red All Our Kids, Cicero Community Collaborative, Home Depot, Cicero Community Network, Distrito 99, Distrito Morton 201 y la Biblioteca Pública de Cicero.

Las empresas que donaron materiales y alimentos para el almuerzo que los voluntarios disfrutaron



Los voluntarios recogen basura a lo largo de las vías del tren en la calle 16 durante el Día de limpieza de Cicero.



El asesor municipal Emilio "Emo" Cundari habla con los voluntarios antes de salir a limpiar las calles en el Día de limpieza anual de Cicero.

después incluyen:

- BP Gas/Pride of Cicero
- Cermak Produce – 4805 W Cermak
- Henrys –6031 W Ogden
- Clyde Park District
- Dunkin Donuts – 2147 S Cicero Ave
- Food 4 Less – 3039 S Cicero Ave
- McDonald's – 5500 West Cermak
- Steak N Egger – 5601 West Roosevelt
- United Grill – 2145 S Laramie
- Freddy's Pizza 1600 S 61st Ave
- Walmart – 3320 S Cicero Ave
- Sams Club – 2601 S Cicero Ave
- El Porvenir Grocery – 2336 S Laramie
- La Princessa Liquors – 4728 W Cermak
- Chiko Liquors – 5202 W 25th Street
- Hodys Grill – 4747 W Roosevelt
- Schultz Supply – 3215 S 59th Ave
- Paisans – Ogden
- Scatchells
- Waldo Cooneys – 6733 W Cermak
- 7-11

Funcionarios de Cicero Y del Seguro Social Instan a los Adultos Mayores a "Luchar Contra las Estafas"

El municipio de Cicero organizó recientemente el evento llamado "Slam the Scam" o sea "Evitar las Estafas" en cooperación con las oficinas locales del Seguro Social para ayudar a prevenir que los estafadores se aprovechen de los adultos mayores y de otras personas, para robarles su dinero e información personal.

Este es un taller muy exitoso, sirve para que los adultos mayores aprenden a identificar a posibles estafadores y sepan como proteger su dinero y su información personal.

Los estafadores a menudo explotan los temores de las personas más vulnerables y las amenazan con arrestarlas o con emprender acciones legales en su contra.

Los estafadores a veces se hacen pasar por empleados del Seguro Social o por otros empleados del gobierno y afirman que hay un problema con su número de Seguro Social (SSN) o con sus beneficios. Incluso pueden afirmar que su número de Seguro Social está relacionado con un delito.

No les creas.

La Administración del Seguro Social no lo llama. Si hay algún problema, se le notificará mediante una carta oficial de la Oficina del Seguro Social.

Cuando identifique a un posible estafador:

- Cuelgue de inmediato o ignore el mensaje.
- Nunca ofrezca ni proporcione información personal ni dinero.
- Reporte la estafa inmediatamente a la Oficina del Inspector General del Seguro Social - Office of the Inspector General.

No se avergüence de denunciar una estafa o si sospecha que compartió por error información financiera personal con un estafador o sufrió una pérdida financiera.

Lo importante es denunciar la estafa de inmediato.

Juntos, podemos "¡Luchar contra las estafas!"

Los Adultos Mayores de Cicero Celebran El Día de la Madre en el Centro Comunitario

Más de 400 adultos mayores asistieron al animado y delicioso 'Desayuno y Bingo del Día de las Madres', organizado el miércoles 17 de mayo de 2023 en el Centro Comunitario de Cicero.

Los asistentes pudieron así, celebrar juntos el tradicional 'Día de las Madres', disfrutando de un exquisito desayuno y luego de una entretenida tarde de Bingo. El ex Asesor municipal de Cicero John Kociolko fue el encargado de sacar los números de bingo y también de anunciar los nombres de cada uno de los ganadores, quienes muy agradecidos se pusieron de pie para ser reconocidos y para recibir sus premios.

El evento fue organizado por el 'Centro para los Adultos Mayores' de Cicero' y la por la Directora de ese centro, Diana Dominick.

"Estamos muy emocionados de poder organizar este evento tan especial de desayuno y con bingo para nuestras madres mayores", dijo la Sra. Dominick. "No solo fue un día de juegos divertidos y buena comida, sino que muchas personas mayores tuvieron la oportunidad de socializar entre sí y pasar el día disfrutando de la compañía de todos".

La Sra. Dominick dijo además que los adultos mayores están muy agradecidos por el apoyo que han recibido del Sr. Kociolko y del personal de voluntarios que hicieron que el evento fuera un éxito.



Los adultos mayores de Cicero celebran el Día de la Madre en el Centro Comunitario el 17 de mayo. La celebración incluyó un agradable desayuno y entretenidas rondas de Bingo.

"Es muy importante que los adultos mayores interesados en ser parte de estas actividades tan divertidas, se inscriban en el 'Centro para Adultos Mayores' de Cicero y puedan participar de todo lo que ofrecemos. Hay mucho que hacer, nadie debería estar solo o sin este tipo de actividades", dijo la Sra. Dominick.

"Siempre estamos aquí para poder ayudarles con cualquier cosa, incluso transportar a las personas mayores que necesitan asistencia para llegar a nuestros eventos", finalizó diciendo la Directora Dominick.

Obtenga Su Calcomanía Para Vehículos 2023-24 Hoy, ¡No Espere!

El último día para comprar la calcomanía de circulación para vehículos en Cicero, es el jueves 29 de junio antes de las 8:00 p.m.

El horario regular de atención al público en el ayuntamiento de Cicero, es de lunes a jueves de 8 a.m. a las 8 p.m.

Pero la Oficina de la Recaudadora municipal estará ABIERTA los sábados del mes de junio entre las 9 a.m. a la 1 p.m. para la comodidad de nuestros residentes de Cicero.

Evite las largas filas y obtenga su nueva calcomanía de circulación de vehículos ahora, en lugar de esperar hasta el último minuto y hacer esas extensas filas.

Consulte el formulario de compra de la Calcomanía para Vehículos de Cicero adjunta, para conocer las tarifas y obtener más información sobre los documentos requeridos.

Es importante agregar que las calcomanías para vehículos se pueden comprar en línea hasta el 30 de junio, sin incurrir en el recargo por pago atrasado de \$50.

Vehicle Sticker 2023/2024 Application Form

Cicero Town Hall
4949 W. Cermak Rd.
Cicero, IL 60804
708.656.3600 Ext. 930, 241, 274, 251
www.thetownofcicero.com



Fran Reitz
Town Collector

License Plate #	Year	Make/Model	Body Style	Vehicle Identification (VIN) #	Color

Registered Owner's Name: _____ Phone Number: (____) _____

Address: _____ Apt.# _____

ALL vehicles stored/parked in Cicero must display a current Cicero Vehicle Sticker. To apply, submit a completed application form and the following:

-Current Illinois License Plate Registration Card and valid/current car Insurance Card/Policy.

-Vehicle Sticker Fee: Cash, Checks (proper ID), Money Order (payable to Town of Cicero), and Credit or Debit Cards are accepted.

*To transfer a sticker: Old vehicle sticker and receipt must be returned to the Collector's Office to apply for transfer, fee \$10.

I hereby affirm that I have read the regulations and instructions on this form and that the information provided on this application form is true and correct.

Signature X _____ Date: ____ / ____ / ____

New Cicero Sticker must be displayed on inside lower passenger side of windshield by July 1, 2023

Vehicle Sticker Instructions:

- All vehicles in town must have a current Cicero vehicle sticker affixed.
- Vehicle owners have 30 days from the date of purchase on a new vehicle or the vehicle registration, or from the date on which the owner changed address, or moved into Cicero to purchase a vehicle sticker without incurring a late charge of \$50.
- Transfer stickers are \$10 when the original sticker and original receipt are submitted to the Collector's Office within 30 days from the date of purchase on a new vehicle. (otherwise, the full fee applies)
- Stickers purchased late are subject to a \$50 late fee.
- Cash, Checks (proper ID), Money Order (payable to Town of Cicero), and Credit or Debit Cards (Visa, MasterCard, & Discover) are accepted with surcharge 1.75%, min \$1.00
- A \$30 NSF fee is charged for any returned check.
- All Cicero parking fines must be paid prior to purchasing sticker.
- The Town of Cicero is not responsible for lost or stolen sticker(s) under any circumstances.
- Affix the new sticker immediately on inside lower passenger side windshield after receiving sticker. Remove ALL expired tags/stickers.

If purchasing sticker(s) by mail:

Complete and sign this application form and mail with the following:

- Copy of current Illinois License Plate Registration Card
- Copy of current car Insurance Card/Policy

- Fee (check or money order payable to Town of Cicero) See Vehicle Sticker Fees

Mail this form/fee to:

Town of Cicero Attn: Vehicle Tags/Collector's Office
4949 W Cermak Rd., Cicero, IL 60804

Vehicle Sticker Fees

RATES

Passenger Cars
(up to 4 vehicles per household).....\$50 per vehicle
5th Vehicle (*discounts are not applicable).....\$155
6 or more vehicles - Fee increases in \$50 increments per vehicle

Motorcycles.....\$50

Antique Plates.....\$20

Dealership Hang Tag.....\$50

Seniors (age 62 or older), Military, or Handicapped:

ID required with current address

1st Sticker.....FREE*

(*Only One FREE per single family household)

Each Additional Sticker (Up to 3 discounted).....\$15*

Transfer Sticker Fee.....\$10

*Original sticker and receipt must be returned otherwise full sticker fee applies for transfer. See 3.

Trucks:

B, Vanity, Personalized, Specialty and RV (8,000 lbs.).....\$ 90

C (8,001 lbs. to 10,000 lbs.).....\$ 105

D through F.....\$ 115

H through L.....\$165

N through Z.....\$190

2023/2024 Cicero Vehicle Stickers are valid until June 30, 2024

Cicero Town Hall, 4949 W. Cermak Rd., Cicero, IL 60804
Business Hours: Monday-Thursday from 8am to 8pm / Closed Fridays & Weekends
Or purchase on-line at www.thetownofcicero.com (Online payments)



President Larry Dominick
and
Board of Trustees

Maria Punzo-Arias, *Town Clerk*
Joe Virruso, *Town Supervisor*
Emilio Cundari, *Town Assessor*
Fran Reitz, *Town Collector*

Victor Garcia, *Town Trustee*
Bob Porod, *Town Trustee*
John Cava, *Town Trustee*
Blanca Vargas, *Town Trustee*



Presentan

Evento para la Salud del Hombre

Presentado por el Centro de Salud de Cicero



JUEVES 15 DE JUNIO 2023
en el Centro Comunitario de Cicero
at 2250 S. 49th Ave., Cicero, IL, 60804

El Departamento de Salud de Cicero lo invita cordialmente
a participar en nuestro primer evento de salud para
hombres. ¡Proporcionaremos una variedad de información
de salud para hombres, servicios, regalos y más!

TODA LA COMUNIDAD DE CICERO ESTA INVITADA

10:45am: Las puertas se abren para la sesión de información de salud de los hombres

11am-12pm: Sesión de información de salud para hombres en los salones 103 y 104
(English & Español)

12-2p: Servicios de eventos principales y entretenimiento en la comunidad
Gimnasio central

VANESSA PARRISH:

vparrish@thetownofcicero.com

LAURA GUERRERO:

lguerrero@thetownofcicero.com

PUEDA LLAMAR AL : (708) 656-3600 x147



Anuncios militares



¡Feliz cumpleaños!

- Spc. Adin Gutiérrez Ejército de EE. UU.
- Sra. Luis López, Fuerza Aérea de EE. UU.
- Spc. Rubén Reyes, Ejército de EE. UU.
- Pvt. Erick Grimaldo, Cuerpo de Marines de EE. UU.
- Sgt. Kenneth Zufan, Ejército de EE. UU.
- Pvt. Peter A. Gross, Marina de los EE. UU.
- Spc. Mike G. Cosmas, Ejército de EE. UU.
- Spc. Mario Sánchez, Ejército de EE. UU.
- Sgt. Stephanie McLaughlin, Fuerza Aérea de EE. UU.
- PO1. Edward Bell, Ejército/Marina de EE. UU.
- Jorge Soto, Cuerpo de Marines de EE. UU.
- Emmanuel Rosado, Ejército de EE. UU.
- Michael E. García, Fuerza Aérea de EE. UU.
- AMN. Aminadab Arce Fuerza Aérea de EE. UU.

¡Feliz cumpleaños familias militares!

- Martina y Ildefonso, orgullosos padres militares de Spc. Eric Domengieaux
- Beatrice, orgullosa esposa del ejército de SPC. Juan Rodríguez
- Ida, orgullosa esposa del ejército de SPC. Tomas Raia
- Mary, Orgullosa Madre Marina del Maj. Bernardo Camacho
- Elena, orgullosa madre marina de Oscar Andre II
- María, orgullosa mamá militar de Spc. Francisco J. Nevarez
- Margarita, orgullosa esposa de la Armada de BU2. glen randles
- Susan, orgullosa mamá militar de Spc. Mario Sánchez
- Steve orgulloso papá marino, Cpl. Deshaun Jones

¡Feliz aniversario!

Arielle Carroll y Frank Pierson, Ejército de EE. UU.



Ceremonia de Retiro de la Bandera!

11 de junio, Cicero Post 96 American Legion, 5820 W. 35th St. 12:00 p. m.
Para desechar adecuadamente su bandera rota o descolorida, déjela en Cicero Town Hall o tráigala al evento.

Si conoce a un militar que regresa a casa, ¡nos gustaría honrarlo con una cálida bienvenida a casa!

Maureen Carroll, Directora de familias militares:

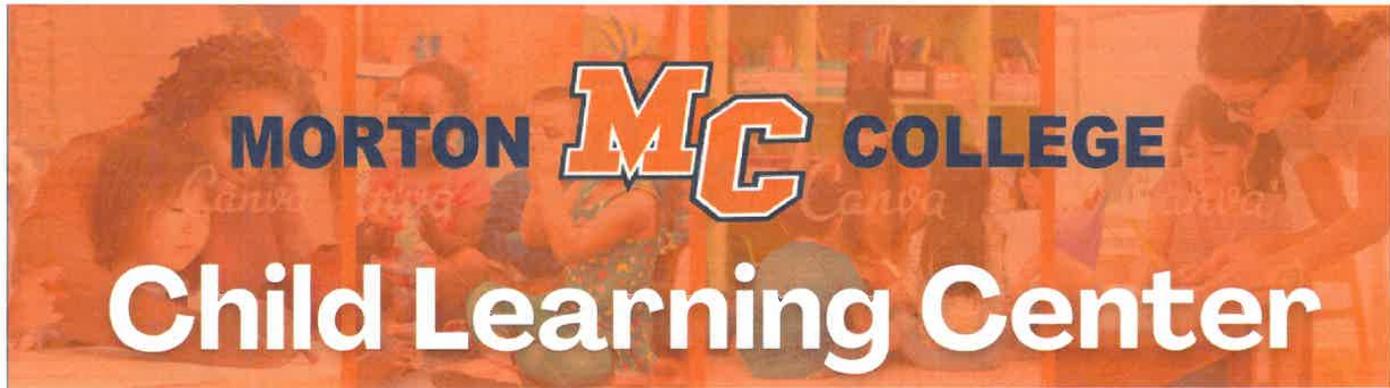
708-656-3600 ext. 776

mfcu@thetownofcicero.com

Miembros del comité:

Arielle, Frank, y Tony





El Centro de aprendizaje del Colegio de Morton ha recibido el premio círculo dorado de calidad de ExceleRate Illinois: un nuevo sistema de calificación y mejora de la calidad para proveedores de educación preescolar de aprendizaje y desarrollo.

Brindamos un ambiente cálido y acogedor, donde los niños de 3 a 5 años se sienten seguros y con ganas de aprender y crecer. Nuestro centro ofrece un ambiente educativo ejemplar para niños pequeños y sirve como un modelo de metodología de enseñanza para estudiantes de Educación Infantil del Colegio de Morton. El curso es diseñado para mejorar las experiencias de enseñanza del estudiante con niños pequeños. Los estudiantes reciben experiencias de aprendizaje activo, asignaciones basadas en aplicaciones, uso de tecnología y tiempo para colaborar con sus compañeros.

Nuestro programa proporciona un plan de estudios innovador con materiales, experiencias y métodos de enseñanza que son basados en los principios del desarrollo infantil, incluida la edad y la oportunidad individual apropiado. Todo el aprendizaje de actividades se presentan a través del juego. Nuestra rutina diaria anima a los niños a explorar, experimentar, imitar, hacer preguntas y desarrollar su pensamiento crítico y competencia socioemocional.

Todas las sesiones de medio día están disponibles para los hijos de estudiantes, profesores, personal del colegio y la comunidad. Nosotros nos mantenemos en contacto a través de boletines, informes de progreso y jornadas de puertas abiertas.

Nuestro "Preescolar para todos" ofrece interacciones y experiencias para ayudar a los niños a:

- **Avance en el lenguaje, cognitivo, habilidades físicas y socioemocionales.**
- **Desarrolla habilidades para resolver problemas.**
- **Desarrollar habilidades de resolución de conflictos.**
- **Manejar las emociones y los comportamientos.**

Sesiones preescolares: (Seleccione una)

Lunes - Viernes

8:45 am - 11:15 am	12:30 pm - 3:00 pm
9:00 am - 11:30 am	12:45 pm - 3:15 pm

Los padres interesados en inscribir a sus hijos (de 3 a 5 años) deben comunicarse con el centro al (708) 656-8000, ext. 2284 y 2285. Puede llamar a nuestros números y dejar un mensaje detallado con su nombre, el nombre del niño, la fecha de nacimiento y sus números de teléfono. Las inscripciones comienzan en Agosto y continúan durante el año escolar. Asegúrese de que su hijo tenga un examen médico actual con los resultados de la prueba de tuberculosis y plomo.

Morton.edu

JUNIO 2023

ACONTECIMIENTOS EN EL DISTRITO DEL PARQUE CLYDE



CAMPAMENTO DE VERANO SOL Y DIVERSION

LA INSCRIPCIÓN COMIENZA EL 15 DE MAYO DE 2023

9 SEMANAS DE CAMPAMENTO

El campamento comienza el lunes 5 de junio. El campamento termina el 4 de agosto

Edades 4 (entrenados para ir al baño) - 12 años
Día completo: 8 am - 5 pm
Medio día: 8 am - 12 pm o 1 pm - 5 pm

La inscripción comienza el 15 de mayo de 2023

¡Muchas actividades divertidas! Natación incluida! (Las excursiones tienen un costo adicional)

PROGRAMA DE COMIDAS Para personas mayores de 60 años o más

ES NECESARIO REGISTRARSE PARA PARTICIPAR

POR FAVOR PASE PARA REGISTRARSE Para los que ya están registrados:
Las comidas se recogerán y se entregarán durante 5 días cada lunes de 3:30 p. m. a 5:30 p. m.

*Reservaciones para su elección de servicio de comidas hay que hacerlo con una semana de antelación (cenar o recoger). (Estamos cerrados por vacaciones / días de elecciones y las inclemencias del tiempo)

Una donación voluntaria de \$2 por comida es apreciado pero ningún señor será convertido de distancia debido a su incapacidad para donar.

CÓMO REGISTRARSE

La inscripción para todos los programas es en persona solo en el estadio Cicero, 1909 S. Laramie Ave. en Cicero.

Inscripciones abiertas de lunes a viernes de 8:30am a 7:30pm, y Sábado de 9am a 2:30 pm

Para registrarse, los adultos deben mostrar una foto ID con dirección actual. Menores de 18 necesitan un padre/tutor legal con identificación con foto, más certificado de nacimiento para inscripciones por primera vez.

La mayoría de las clases se pagan mensualmente. Nosotros nos reservamos el derecho de cancelar debido a baja inscripción - ¡así que regístrese temprano!

PAGO EN EFECTIVO, CHEQUE O GIRO POSTAL SOLAMENTE, POR FAVOR!

Para obtener información, llame al 708-652-3545

*ID - In District **OD - Out of District

Por favor realice una autoprueba para síntomas de COVID-19 antes de asistir a cualquier programas. Si tu está enfermo, por favor quédese en casa.

BALLET CLASICO

REGÍSTRATE AGOSTO 2023

Las clases tienen lugar de **septiembre a mayo.**
 martes y jueves
 de 2 a 6 años y mayores

Costo: \$45 (ID*)/\$60 (OD**) por mes

BOXEO

Presentado por el presidente del municipio, Larry Dominick en cooperación con el distrito del parque Clyde. Abierto desde los 6 años hasta los adultos.

Costo: \$ 55.00 por mes (ID *)
 \$ 70.00 por mes (OD *)

Entrenamiento mixto (hombres y mujeres)
Lunes & Miércoles
 6-9 años: 4 - 5 pm, 10-12 años: 5 - 6 pm,
 13 años: 6 - 7 pm
Jueves & Viernes
 14 años: 4 - 5 pm, 15 años: 5 - 6 pm,
 16-17 años: 6 - 7 pm
Adultos Jueves y Viernes
 18 años en adelante: 7 - 8 pm

Edificio del Parque Warren, 5631 W. 16th St
Llame para obtener más detalles al 708-652-3545

Todos los registros se realizan en 1909 S. Laramie - Estadio Cicero

KUNG-FU

¡Aprende un arte marcial!

Edificio Parkholme, 1820 S. 51st Ave., 2º piso

Martes y Jueves/Sábados
 Principiante: 5 - 6 pm / 10 - 11 am
 Intermedio: 6 - 7 pm / 9 - 10 am
 Avanzado: 7 - 8 pm / 8 - 9 am

Costo: \$ 60.00 (ID*) / \$ 75.00 (OD**)

ACTUALIZACIONES DE FACEBOOK

Asegúrese de hacer clic en "ME GUSTA" en nuestra página de negocios en Facebook Clyde Park District, también conocido como Cicero Stadium (en Seguir - Haga clic en ver todas las (Publicaciones)).

NOTICIAS DE PISCINA

DÍA DE NATACIÓN GRATIS - DOMINGO 4 DE JUNIO!!!
 **(EN EL DISTRITO - SOLO CICERO)

PISCINAS ABIERTAS DÍA COMPLETO - LUNES 5 DE JUNIO DE 2023 PASES A LA VENTA EL 22 DE MAYO
 Compra de pases en el Cicero Stadium
\$55 (ID*) / \$115 (OD*)

POR TEMPORADA - POR PERSONA
**** DESCUENTOS FAMILIARES DISPONIBLES ****

CLASES DE NATACIÓN AL AIRE LIBRE

SESIÓN 1 - 26/6 - 13/7/23
SESIÓN 2 - 17/7 - 3/8 /23

Las clases son de **lunes a jueves / La inscripción comienza el 22/05/23 12 LECCIONES POR SESIÓN**

VESTIMENTA DE BAÑO APROPIADA REQUERIDA
BAÑADOR/BAÑADOR/SHORTS NO SE PERMITEN DISPOSITIVOS DE FLOTACIÓN

VENTA DIARIA DE PULSERAS EN LA PISCINA
\$6 ID / \$10 OD

Ningún menor de 12 años será admitido sin un adulto pagado mayor de 18 años que sea responsable de supervisarlos mientras están en la piscina.

PISCINAS PARA NIÑOS

Solo de 1 a 8 años, sin excepciones. El costo es gratuito para los residentes de Cicero con identificación

Admitiremos niños hasta alcanzar la capacidad. (Máx. 3 niños por cada adulto) Pañal de natación imprescindible para niños de 3 años o menos.

Tarifa para residentes que no son de Cicero: \$7 1er niño / \$5 cada adicional / Max 3
 Los padres deben supervisar a sus hijos y no se les permite nadar.

PRÓXIMOS EVENTOS EN EL ESTADIO CICERO

LUCHA DE IMPACTO (TELEVISADA)
 28 Y 29 DE JULIO
 21 Y 22 DE OCTUBRE
TIX: EVENTBRITTE.COM

DESAFÍO DE LUCHA TOTAL
 12 DE AGOSTO Y 4 DE NOVIEMBRE
TIX: TOTALFIGHTCHALLENGE.COM

A medida que los eventos se acercan
BOXEO DE HARV WAR BANGERZ/26 DE AGOSTO
CONCIERTO CRISTIAN (Reino Unido)/2 DE SEPT

COMIDAS DE CONGREGADOS PARA MAYORES - Si califica, pruébenos...

Los adultos mayores de 60 años o más se inscriben en un programa ofrecido por el distrito del parque Clyde a través de Opciones de edad. Catholic Charities es el vendedor. La comida es proporcionada por Georgis Catering. Deliciosas,comidas saludables se proporcionarán para todas las personas mayores que se hayan registrado 3 veces por semana, durante 5 días, excluyendo días festivos y electorales). Las comidas son bajas en sodio y azúcar e incluye carbohidratos complejos, proteínas, frutas y verduras frescas. (Cada una de las deliciosas comidas que se sirven tiene un valor de \$ 7.00). Hay una donación sugerida de \$ 2.00 por comida. ¡Entre, regístrese y únete a nosotros! * A ninguna persona mayor calificada se le negará una comida debido a su incapacidad para pagar la donación.

SOMOS UN DISTRITO DEL PARQUE OAKLAWN - MIEMBRO DE CO-OP DE RECREACIÓN ESPECIAL

LLAME Jacqueline Canty al 708-857-2200 para obtener información sobre las opciones de programas disponibles para personas con necesidades especiales.

TOWN OF CICERO DEPARTMENT OF HOUSING—LARRY DOMINICK, TOWN PRESIDENT

**¡¡¡Atención propietarios!!!
Su Aire Central no funciona este verano???
Llámanos primero!!!**



El Presidente de la ciudad

Larry Dominick

Se complace en ofrecerle a los residentes de Cicero ¡El programa de enfriamiento de emergencia!

El Programa se extiende desde ahora hasta el 30 de Septiembre y es administrado por The Town of Cicero

Si usted:

- ⇒ Es un propietario que vive en una propiedad unifamiliar o de 2 unidades en Cicero
- ⇒ Es una persona de la tercera edad, o tiene un ocupante que tiene un documento de un médico que requiere aire acondicionado por razones de salud,
- ⇒ ¿Es el hogar que tiene ingresos iguales o inferiores a los enumerados en la tabla,
- ⇒ Actualmente no tiene aire acondicionado debido a una unidad de aire acondicionado preexistente defectuosa,
- ⇒ Aceptar completar la solicitud y proporcionar toda la documentación de respaldo requerida para probar la elegibilidad.

Household Size	Income Limit
1 Persona	\$61,800
2 Personas	\$70,600
3 Personas	\$79,450
4 Personas	\$88,250
5 Personas	\$95,350
6 Personas	\$102,400
7 Personas	\$109,450
8 Personas	\$116,500

Llame primero al Departamento de Vivienda de Cicero para ver si califica para el Programa de Refrigeración de Emergencia. Si es así, se enviará un técnico a su hogar dentro de las 24 horas para reparar o reemplazar la unidad, y cubriremos los costos hasta \$4,999.00.



*****Ya debe tener un sistema de aire central*****

Programa de enfriamiento de emergencia
7 días a la semana Línea telefónica:

708-616-2586 or 708-714-4695

Si no respondemos, deje un mensaje.

Espere hasta 8 horas
para obtener una respuesta.

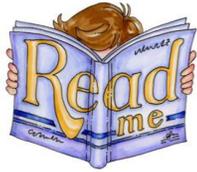
**TOWN OF CICERO
DEPARTMENT OF HOUSING
1634 S. LARAMIE AVE.
CICERO, IL 60804**

**TOM M. TOMSCHIN, MPA
EXECUTIVE DIRECTOR**



LIBRARY NEWS NOTICIAS DE LA BIBLIOTECA

5225 W. Cermak Road 708-652-8084 cicerolibrary.org

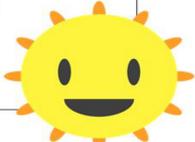


JUNE JUNIO

All Programming can be found on the Cicero Library's Facebook and Instagram. Most Virtual programs debut by noon. Call 708-652-8084 for more information./Toda la programación se puede encontrar en el Facebook e Instagram de la Biblioteca de Cicero. La mayoría de los programas virtuales debutan al mediodía. Llama al 708 652 8084 para más información

YOUTH PROGRAMS=BLUE/ PROGRAMAS JOVENES = AZUL

ADULT PROGRAMS=PURPLE/ PROGRAMAS PARA ADULTOS = MORADO

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
Don't forget to register for Summer Read!				1 Summer Movies 12:30-2:30pm I	2	3
4 CLOSED	5 2023 Summer Read begins!	6 Kids Craft 3:30-4:30pm I	7 Munchkins Storytime 10-11am I	8 LEGO Club 4-5pm I	9 CLOSED	10 Cicero Cine Club 2-4:30 pm I Open Art Studio 10:30-11:30am I
11 CLOSED	12	13 Preschool-a-palooza 11:15am-12:15pm I	14 Bilingual Storytime 10-11am I Bookworms 4-5pm Senior Crafts 10-12:30pm I	15 Summer Movies 12:30-2:30pm I	16 Teen Cafe V	17 Saturday Crafts 11am-12pm I Cicero Library Book Club 10:30am-12pm I
18 CLOSED	19 CLOSED 	20 Fandom League V	21 Munchkins Storytime 10-11am I	22 Kids Craft 3:30-4:30pm I	23 Summertime Drop-In Crafts 10:30am-1:30pm I	24
25 CLOSED	26	27 Preschool-a-palooza 11:15am-12:15pm I	28 Cooking Without Stoves 3-4pm I STEM V Senior Crafts 10-12:30pm I	29 Summer Movies 12:30-2:30pm	30 Summertime Drop-In Crafts 10:30am-1:30pm I	31 

PET PARADE!

AT THE CICERO PUBLIC LIBRARY

FRIDAY, JUNE 16TH
AT 2:00 PM

JOIN US FOR THE 3RD
ANNUAL CICERO LIBRARY
PET PARADE!

REGISTRATION IS REQUIRED

REGISTER AT THE
CIRCULATION DESK OR
CALL US AT
708-652-8084 EXT. 5



DESFILE DE MASCOTAS!

EN LA BIBLIOTECA DE CICERO

VIERNES, 16 DE JUNIO
A LAS 2:00 PM

¡ACOMPÁÑANOS AL TERCER
DESFILE ANUAL DE
MASCOTAS DE LA BIBLIOTECA
DE CICERO!

ES NECESARIO REGISTRARSE

REGÍSTRESE EN EL
ESCRITORIO DE
CIRCULACIÓN O LLAME AL
708-652-8084 EXT. 5



President Larry Dominick and The Cultural Affairs Commission Present The Cultural Spotlight Project is Back!

YOU COULD WIN!

Artwork can be dropped off at the main office of the Cicero Community Center as well as emailed to culturalspotlightproject@gmail.com

We are asking that Cicero students, kindergarten to grade 12, submit artwork, digitally-only due to restrictions, based on a given theme by the end of the month.

Please include name, age, school, address and phone number.

*Please note: one winner per month and you may only win once per 12-month period.

May's Theme



Cinco de Mayo

June's Theme



Flag Day

El presidente Larry Dominick y la Comisión de Asuntos Culturales presenta ¡El Proyecto Cultural Destacar está de vuelta!

¡TU PODRÍAS GANAR!

Las obras de arte se pueden dejar en la oficina principal del Centro Comunitario de Cicero y se pueden enviar por correo electrónico a culturalspotlightproject@gmail.com

Estamos pidiendo que los estudiantes de Cicero, desde jardín de infantes hasta el grado 12, envíen obras de arte, solo en formato digital debido a restricciones, según un tema determinado antes de fin de mes.

Incluya nombre, edad, escuela, dirección y número de teléfono.

* Tenga en cuenta: un ganador por mes y solo puede ganar una vez por período de 12 meses.

Tema de Mayo



Cinco de Mayo

Tema de Junio



Día de la Bandera

TOWN OF CICERO DEPARTMENT OF HOUSING—LARRY DOMINICK, TOWN PRESIDENT

**Attention Homeowners!!!
Central Air not working this summer???
Call us first!!!**



Town President Larry Dominick
Is pleased to offer
Cicero Residents
The Emergency Cooling Program!

The Program runs now through
September 30th and is administered by
The Town of Cicero
Department of Housing

If you:

- ⇒ Are a homeowner living in a single family or 2 unit property in Cicero
- ⇒ Are a Senior Citizen, or have occupant that has a document from a Dr. that Air Conditioning is required due to health reasons,
- ⇒ Are household that has income at or below those listed in the chart,
- ⇒ Currently have no Air Conditioning due to a defective pre-existing Air Conditioning unit,
- ⇒ Agree to complete application and supply all required supporting documentation to prove eligibility.

Household Size	Income Limit
1 Person	\$61,800
2 Person	\$70,600
3 Person	\$79,450
4 Person	\$88,250
5 Person	\$95,350
6 Person	\$102,400
7 Person	\$109,450
8 Person	\$116,500

Call the Cicero Department of Housing first, to see if you qualify for the Emergency Cooling Program. If so, a technician will be sent to your home within 24 hours to repair or replace the unit, and we cover costs up to \$4,999.00.



You must already have a central air system

Emergency Cooling Program
7 day a week Phone Line:

708-616-2586 or 708-714-4695

If we do not answer, leave a message.
Please allow up to 8 hours for a response.

**TOWN OF CICERO
DEPARTMENT OF HOUSING
1634 S. LARAMIE AVE.
CICERO, IL 60804**

**TOM M. TOMSCHIN, MPA
EXECUTIVE DIRECTOR**



Community Report on Property Assessment Changes

As you may know, Cook County Assessor Fritz Kaegi has increased the Assessments for most properties in the Township and Town of Cicero.

In some cases, that assessment, which is supposed to reflect the value of your property, has been increased dramatically.

When Cook County Assessor Fritz Kaegi increased your property assessment, he also increased the likelihood that the taxes that must be paid on your property will increase as well. If your assessment is increased, your property tax burden typically will increase as well.

Cook County is the ONLY county in the State of Illinois which, by state statute, puts the entire responsibility for determining the assessment of your property in the hands of the County Assessor, in this case, Mr. Kaegi.

In Cook County, local Township Assessors have NO SAY in determining the assessed valuation of your home. That decision is made exclusively by the Cook County Assessor. Despite that, our Township Assessor, Emilio "Emo" Cundari, can assist you to complete and file the paperwork required ensure that your property tax exemptions are up to date and that you are getting all of the exemptions that you qualify for.

Informe Comunitario Sobre Cambios En La Evaluación De La Propiedad

Como sabrá, el Tasador del Condado de Cook Fritz Kaegi, ha aumentado las Tasaciones para la mayoría de las propiedades en el Municipio de Cicero.

En algunos casos, esa tasación, que se supone que refleja el valor de su propiedad, se ha incrementado dramáticamente.

Cuando el tasador del condado de Cook Fritz Kaegi, aumentó la tasación de su propiedad, también aumentó la probabilidad de que los impuestos que se deben pagar sobre su propiedad también aumenten. Si se aumenta su tasación, la carga de su impuesto a la propiedad generalmente también aumentará.

El condado de Cook es el ÚNICO condado en el estado de Illinois que, por estatuto estatal, pone toda la responsabilidad de determinar la evaluación de su propiedad en manos del Tasador del condado, en este caso, el Sr. Kaegi.

En el condado de Cook, los tasadores locales de los municipios NO TIENEN OPINIÓN en la determinación del avalúo tasado de su casa. Esa decisión la toma exclusivamente el Tasador del Condado de Cook.

A pesar de eso, nuestro Tasador del municipio, Emilio "Emo" Cundari, puede ayudarlo a completar y presentar la documentación necesaria para garantizar que sus exenciones de impuestos sobre la propiedad estén actualizadas y que esté recibiendo todas las exenciones para las que califica.

Also, when the county allows the timeframe for appeals, the Cicero Township Assessor's Office can help you complete your appeal. Appeal periods are set by the Cook County Assessor's Office and the townships are usually advised only a few days before the appeal process opportunity is available.

Town President Larry Dominick, Assessor Emilio "Emo" Cundari and the members of the Town of Cicero Board of Trustees will be sending Cook County Assessor Fritz Kaegi a letter protesting the unfair hike in our property assessments.

This issue is far reaching impacting homeowners across Cook County, not just in the Town of Cicero. Every community in Cook County has seen a property assessment increase, like the ones in our town.

We also urge you to take the time to register your concerns directly to Cook County Assessor Fritz Kaegi so that he knows you are dissatisfied with this process and the outcome of the assessments in our town.

Cook County Assessor Fritz Kaegi's Office can be reached as follows:

TELEPHONE: 312-443-7550

Además, cuando el condado permita el plazo para las apelaciones, la Oficina del Tasador del Municipio de Cicero puede ayudarlo a completar su apelación. Los períodos de apelación los establece la Oficina del Tasador del Condado de Cook y, por lo general, se notifica a los municipios solo unos días antes de que esté disponible la oportunidad del proceso de apelación.

El Presidente de Cicero, Larry Dominick, el Tasador municipal Emilio "Emo" Cundari y los miembros de la Junta de Síndicos de la ciudad de Cicero enviarán una carta al Tasador del Condado de Cook Fritz Kaegi, en protesta por el aumento injusto en las evaluaciones de nuestras propiedades.

Este problema está afectando a los propietarios de viviendas en todo el condado de Cook, no solo en la ciudad de Cicero. Cada comunidad en el condado de Cook ha visto un aumento en la tasación de propiedades, como las de nuestra ciudad.

También le instamos a que se tome el tiempo de compartir sus inquietudes directamente con el Tasador del Condado de Cook, Fritz Kaegi, para que sepa que no está satisfecho con este proceso y con el resultado de las evaluaciones en nuestra ciudad.

Puede comunicarse con la Oficina del Tasador del Condado de Cook Fritz Kaegi de la siguiente manera:

TELÉFONO: 312-443-7550

JUNE 2023 CALENDAR OF EVENTS/ JUNIO 2023 CALENDARIO DE EVENTOS

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
• Summer in the Park/ Verano en el Parque 5:30 pm	• Summer in the Park/ Verano en el Parque 5:30 pm		• Summer in the Park/ Verano en el Parque 5:30 pm			
11	12	13	14	15	16	17
• Summer in the Park/ Verano en el Parque 5:30 pm	• Senior Movie at Morton College/Película Senior en Morton College "80 for Brady" 12:30 pm • Summer in the Park/ Verano en el Parque 5:30 pm	• Town Board Meeting/ Reuniones Del Concejo Municipal 10 am	• Senior Father's Day Celebration/Celebración del día de la padre 10am - 1pm • Summer in the Park/ Verano en el Parque 5:30 pm	• Men's Health Event/Evento de Salud Masculina 11 am - 2 pm	• Farmer's Market & Artisan Fair/ Mercado del Agricultores y Feria Artesanal 10am - 3pm • Pet Parade/Desfile de Mascotas 2 pm	• Farmer's Market & Artisan Fair/ Mercado del Agricultores y Feria Artesanal 10am - 3pm
18	19	20	21	22	23	24
• Summer in the Park/ Verano en el Parque 5:30 pm	Juneteenth/Día de la Emancipación • Summer in the Park/ Verano en el Parque 5:30 pm	• Senior Center Neighborhood Watch/Vigilancia Del Vecindario Del Centro Para Personas Mayores - 1 pm	• Senior Trip to Chicago Botanic Garden/Viaje a Jardín Botánico de Chicago 9 am • Summer in the Park/ Verano en el Parque 5:30 pm		• Farmer's Market & Artisan Fair/ Mercado del Agricultores y Feria Artesanal 10am - 3pm	• Farmer's Market & Artisan Fair/ Mercado del Agricultores y Feria Artesanal 10am - 3pm
25	26	27	28	29	30	
• Summer in the Park/ Verano en el Parque 5:30 pm	• Summer in the Park/ Verano en el Parque 5:30 pm	• Town Board Meeting/ Reuniones Del Concejo Municipal 10 am	• Senior Trip to Chicago Botanic Garden/Viaje a Jardín Botánico de Chicago 9 am • Summer in the Park/ Verano en el Parque 5:30 pm		• Senior Trip to Chicago Botanic Garden/Viaje a Jardín Botánico de Chicago 9 am	



OUR LADY OF CHARITY SCHOOL

SUMMER CAMP 2023

Monday, June 12th - Thursday, July 13th

Open to all children in preschool - 7th grade

- Development of reading and math skills
- Integration of technology
- Team building activities
- Outdoor activities
- Arts and crafts

Monday - Thursday from 8 am to 2 pm



SCHOOL REGISTRATION FOR 2023-2024 IS OPEN!

Bring this ad and receive 25% off the registration fee.

The cost of the program is reduced this year to \$300 per child. No registration fee this year!

3620 S. 57th Ct., Cicero - Contact Sean Knight at sknight@olc-school.org



TOWN OF CICERO Water Quality Report / Consumer Confidence Report

Public Water Supply ID#0310510

For the Period January 1, 2022 through December 31, 2022

Este informe contiene informacion muy importante sobre el agua que usted bebe. Traduzcalo o hable con alguien que lo entienda bien.

This report is intended to provide you with important information about your drinking water and the efforts made by the Town of Cicero to provide safe drinking water. If you would like to learn more please contact Town Hall or visit our web site at www.thetownofcicero.com. There you will find the completed Illinois EPA Source Water Assessments; including current Town water Infrastructure projects. Regularly scheduled Cicero Town Board meetings are held on the 2nd and 4th Tuesday of each month at 10:00 am. You may also want to visit the Illinois EPA website to access other information regarding Source Water; Susceptibility of Contamination Determination, and documentation and recommendations of Source Water Protection Efforts, at: <http://www.epa.state.il.us/cgi-bin/wp/swap-fact-sheets.pl>. If you have any other questions, or need additional information, please contact Joe Virruso, Town Supervisor or Lido Manetti, Water Department Director at 708.656.3600.

CONSUMER EDUCATION

The Town of Cicero tests the water supply for chlorine content on a daily basis to maintain the optimum levels for the consumers' needs. On a monthly basis, bacteriological samples are taken. On a quarterly basis, samples are submitted for Total Trihalomethane (TTHM) and Haloacetic Acids (HAA5) analysis. Samples are also provided for lead and copper monitoring on a schedule established by the IEPA. All testing and reports are performed according to the requirements of IEPA.

Drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. The presence of contaminants does not necessarily indicate that water poses a health risk. More information about contaminants and potential health effects can be obtained by calling the EPAs Safe Drinking Water Hotline at (800) 426-4791.

In order to ensure that tap water is safe to drink, the EPA prescribes regulations which limit the amount of certain contaminants in water provided by public water systems. The Federal Drug Administration (FDA) regulations establish limits for contaminants in bottled water which must provide the same protection for public health.

Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Immuno-compromised persons such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune system disorders, some elderly and infants can be particularly at risk from infections. These people should seek advice about drinking water from their health care providers. The EPA and the Center of Disease Control and Prevention (CDC) guidelines on appropriate means to lessen the risk of infection by Cryptosporidium and other microbial contaminants are available from the Safe Drinking Water Hotline (800) 426-4791.

Lead: If present, elevated levels of lead can cause serious health problems, especially for pregnant women and young children. Lead is not found in the source water. Lead in drinking water is primarily from materials and components associated with service lines and home plumbing. We cannot control the variety of materials used in plumbing components. A common source is from brass or chrome-plated brass faucets, and fixtures with lead solder, from which significant amounts of lead can enter into the water, especially from hot water use. Homes built before 1986 are more likely to have lead pipes, fixtures and solder. The Safe Drinking Water Act (SDWA) has reduced the maximum allowable lead content that is considered "lead-free" to be a weighted average of 0.25 percent calculated across the wetted surfaces of pipes, pipe fittings, plumbing fittings, and fixtures and 0.2 percent for solder and flux.

The Safe Drinking Water Act requires the EPA to determine the level of contaminants in drinking water at which no adverse health effects are likely to occur with an adequate margin of safety. These non-enforceable health goals, based solely on possible health risks, are called maximum contaminant level goals (MCLGs). The EPA has set the maximum contaminant level goal for lead in drinking water at zero because, lead is a toxic metal that can be harmful to human health even at low exposure levels. Lead is persistent, and it can bioaccumulate in the body over time.

Measures to Reduce Lead in Drinking Water at Home: Flush your pipes before drinking. When your water has been sitting for several hours, you can minimize the potential for lead exposure by flushing your tap for 30 seconds to 2 minutes before using water for drinking or cooking. Use only cold water for drinking, cooking, and especially for making baby formula. Hot water is likely to contain higher levels of lead. Run cold water until it becomes as cold as it can get. Note that boiling water will NOT get rid of lead contamination. Bathing and showering should be safe for you and your children, even if the water contains lead over EPA's action level. Human skin does not absorb lead in water. This information applies to most situations and to a large majority of the population, but individual circumstances may vary.

If you are concerned about lead in your water, you may wish to have your water tested. Information on lead in drinking water, testing methods, and steps you can take to minimize exposure is available from the Safe Drinking Water Hotline (800-426-4791) or at <http://www.epa.gov/safewater/lead>.

Please share this information with other people who drink this water, especially those who may not have received this notice directly (for example, people in apartments, nursing homes, schools, and businesses). This can be done by posting this notice in a public place or distributing copies by hand or mail.

<p align="center">DEFINITION OF TERMS</p> <p>Maximum Contaminant Level Goal (MCLG): The level of contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. MCLGs allow for a margin of safety.</p> <p>Maximum Contaminant Level (MCL): The highest level of a contaminant that is allowed in drinking water. MCLs are set as close to the MCLGs as feasible using the best available treatment technology.</p> <p>Maximum Residual Disinfectant Level Goal (MRDLG): The level of drinking water disinfectant below which there is no known or expected risk to health. MRDLGs do not reflect the benefits of the use of disinfectants to control microbial contaminants.</p> <p>Maximum Residual Disinfectant Level (MRDL): The highest level of disinfectant allowed in drinking water. There is convincing evidence that addition of a disinfectant is necessary for control of microbial contaminants.</p> <p>Unregulated Contaminants: A maximum contaminant level (MCL) for this contaminant has not been established by either state or federal regulations, nor has mandatory health effects language. The purpose for monitoring this contaminant is to assist USEPA in determining the occurrence of unregulated contaminants in drinking water, and whether future regulation is warranted.</p> <p>Range of Detections: This column represents a range of individual sample results, from lowest to highest that were collected during the CCR calendar year.</p>	<p>Action Level (AL): The concentration of a contaminant which, if exceeded, triggers treatment or other requirements which a water system must follow.</p> <p>Action Level Goal (ALG): The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. ALGs allow for a margin of safety.</p> <p>Date of Sample: If a date appears in this column, the Illinois EPA requires monitoring for this contaminant less than once per year because the concentrations do not frequently change. If no date appears in the column, monitoring for this contaminant was conducted during the CCR calendar year.</p> <p>Treatment Technique (TT): A required process intended to reduce the level of a contaminant in drinking water.</p> <p>ND: Not detectable at testing limits. N/A: Not applicable</p> <p align="center">UNITS OF MEASUREMENTS</p> <p>ppb: Micrograms Per Liter or Parts Per Billion (or µm/l), or one ounce in 7,350,000 gallons of water.</p> <p>ppm: Milligrams Per Liter or Parts Per Million (or mg/l), or one ounce in 7,350 gallons of water.</p> <p>NTU: Nephelometric Turbidity Unit, used to measure cloudiness in drinking water.</p> <p>%<0.3NTU: Percent samples less than 0.3 NTU</p> <p>pCi/L: Picocuries per liter, used to measure radioactivity</p> <p>mrem: Millirems per year (a measure of radiation absorbed by the body)</p>
--	---

SOURCE WATER ASSESSMENT

In 2022, all of the water the Town of Cicero distributed came from Lake Michigan. Lake Michigan water is drawn from far offshore structures (known as cribs) along the bottom of the lake and treated at the City of Chicago Jardine Water Purification Plant (north of Navy Pier). This water is pumped by the City of Chicago through large transmission lines to the Town of Cicero pumping stations at 47th Avenue and Roosevelt Road and Laramie Avenue and Roosevelt Road. The water is then pumped at these stations through the Town's water main grid system to the residential, commercial, and public facility end users.

SOURCE WATER ASSESSMENT SUMMARY

The Illinois EPA implemented a Source Water Assessment Program (SWAP) to assist with watershed protection of public drinking water supplies. The SWAP inventoried potential sources of contamination and determined the susceptibility of the source water to contamination. The Illinois EPA has completed the Source Water Assessment Program for our supply.

Further information on our community water supply's Source Water Assessment Program is available by calling Chicago's DWM at 312-742-2406 or by going online at <http://dataservices.epa.illinois.gov/swap/factsheet.aspx>.

SUSCEPTIBILITY TO CONTAMINATION

The Illinois EPA considers all surface water sources of community water supply to be susceptible to potential pollution problems. The very nature of surface water allows contaminants to migrate into the intake with no protection only dilution. This is the reason for mandatory treatment for all surface water supplies in Illinois. Chicago's offshore intakes are located at a distance that shoreline impacts are not usually considered a factor on water quality. At certain times of the year, however, the potential for contamination exists due to wet-weather flows and river reversals. In addition, the placement of the crib structures may serve to attract waterfowl, gulls and terns that frequent the Great Lakes area, thereby concentrating fecal deposits at the intake and thus compromising the source water quality. Conversely, the shore intakes are highly susceptible to storm water runoff, marinas, and shoreline point sources due to the influx of groundwater to the lake.

Citizens should be aware that everyday activities in an urban setting might have a negative impact on their source water. Efforts should be made to improve awareness of storm water drains and their direct link to the lake within the identified local source water area. A proven best management practice (BMP) for this purpose has been the identification and stenciling of storm water drains within a watershed. Stenciling along with an educational component is necessary to keep the lake a safe and reliable source of drinking water.

SOURCE OF DRINKING WATER CONTAMINATION

The sources of drinking water (both tap water and bottled water) include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs, and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally-occurring minerals and, in some cases, radioactive material, and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity.

Contaminants that may be present in source water include:

Microbial Contaminants: such as viruses and bacteria, which may come from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock operations, and wildlife.

Inorganic Contaminants: such as salts and metals, which can be naturally-occurring or result from urban storm water runoff, industrial or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining, or farming.

Pesticides and Herbicides: which may come from a variety of sources such as agriculture, urban storm water runoff, and residential uses.

Organic Chemical Contaminants: including synthetic and volatile organic chemicals, which are by-products of industrial process and petroleum production, and can also come from gas stations, urban storm water runoff, and septic systems.

Radioactive Contaminants: which can be naturally-occurring or be the result of oil and gas production and mining activities.

THE CITY OF CHICAGO TESTING INFORMATION

2022 Voluntary Monitoring

The City of Chicago has continued monitoring for Cryptosporidium, Giardia and E. coli in its source water as part of its water quality program. No Cryptosporidium or Giardia was detected in source water samples collected in 2022. Treatment processes have been optimized to provide effective barriers for removal of Cryptosporidium oocysts and Giardia cysts in the source water, effectively removing these organisms in the treatment process. By maintaining low turbidity through the removal of particles from the water, the possibility of Cryptosporidium and Giardia organisms getting into the drinking water system is greatly reduced.

In 2022, CDWM has also continued monitoring for hexavalent chromium, also known as chromium-6. USEPA has not yet established a standard for chromium-6, a contaminant of concern which has both natural and industrial sources. Please address any questions or concerns to DWM's Water Quality Division at 312-744-8190. Data reports on the monitoring program for chromium-6 are posted on the City's website which can be accessed at the following address below.

http://www.cityofchicago.org/city/en/depts/water/supp_info/water_quality_resultsandreports/city_of_chicago_emerгинcontaminantstudy.html

For more information, please contact

**Andrea R.H. Cheng, Ph.D., P.E., Commissioner Acting Commissioner
at 312-744-7001**

Chicago Department of Water Management

**1000 East Ohio Street
Chicago, IL 60611
Attn: Andrea Cheng**

REGULATED CONTAMINANTS TABLES									
Regulated Disinfectants & Disinfection By-Products	MCLG	MCL	Highest Level Detected	Range of Levels Detected	Units	Municipality	Violation	Collection Date	Likely Source of Contamination
Chlorine	MRDLG = 4	MRDL = 4	1.3	1.14 — 1.4	ppm	Cicero	N	12/31/2022	Water additive used to control microbes.
	MRDLG = 4	MRDL = 4	1	1 — 1.3	ppm	Chicago	N	12/31/2022	
Haloacetic Acids (HAA5)	No Goal	60	15	7.46 — 17.66	ppb	Cicero	N	2022	By-product of drinking water disinfection.
	No Goal	60	12	5.8 — 15	ppb	Chicago	N	2022	
Total Trihalomethanes (TTHM)	No Goal	80	51	15.37 — 53.8	ppb	Cicero	N	2022	
	No Goal	80	25	13 — 37.6	ppb	Chicago	N	2022	
Inorganic Contaminants									
Barium	2	2	0.0201	0.0193 — 0.0201	ppm	Chicago	N	2022	Discharge of drilling wastes; Discharge from metal refineries; Erosion of natural deposits.
Fluoride	4	4	0.76	0.63 — 0.76	ppm	Chicago	N	2022	Erosion of natural deposits; Water additive which promotes strong teeth; Discharge from fertilizer and aluminum factories.
Nitrate (Measured as Nitrogen)	10	10	0.30	0.30 — 0.30	ppm	Chicago	N	2022	Runoff from fertilizer use; leaching from septic tanks, sewage; Erosion of natural deposits.
Total Nitrate & Nitrite (Measured as Nitrogen)	10	10	0.30	0.30 — 0.30	ppm	Chicago	N	2022	
Sodium	N/A	N/A	9.08	8.56 — 9.08	ppm	Chicago	N	2022	Erosion from naturally occurring deposits. Used in water softener regeneration.
Sulfate	N/A	N/A	27.1	25.8 — 27.1	ppm	Chicago	N	2022	Erosion of naturally occurring deposits.
Radioactive & Synthetic Organic Contaminants									
Combined Radium 226/228	0	5	0.95	0.83 — 0.95	pCi/L	Chicago	N	02/04/2020	Erosion of natural deposits.
Gross alpha excluding radon and uranium	0	15	3.1	2.8 — 3.1	pCi/L	Chicago	N	02/04/2020	
Coliform Bacteria									
Total Coliform Maximum Contaminant Goal	Total Coliform Maximum Contaminant Level	Highest No. of Positive	Fecal Coliform or E. Coli Maximum Contaminant Level (MCL)	Total No. Positive E. Coli or Fecal Coliform Samples	Municipality	Violation	Likely Source of Contamination		
0	5% of Monthly Samples are positive.	0.4	N/A	0	Chicago	N	Naturally present in the environment.		
Lead and Copper									
	MCLG	Action Level (AL)	90th Percentile	# Sites Over AL	Units	Municipality	Violation	Date Sampled	Likely Source of Contamination
Lead	0	15	6.02	3	ppb	Cicero	N	2022	Corrosion of household plumbing systems; Erosion of natural deposits.
	0	15	6.8	0	ppb	Chicago	N	2022	
Copper	1.3	1.3	0.1702	0	ppm	Cicero	N	2022	Erosion of natural deposits; Leaching from wood preservatives; Corrosion of household plumbing systems.
	1.3	1.3	0.065	0	ppm	Chicago	N	2022	
Water Clarity									
Turbidity		Limit (Treatment Technique)		Level Detected		Municipality		Violation	
Lowest monthly % meeting limit		0.3		100%		Chicago		N	
Highest single measurement		1 NTU		0.3 NTU		Chicago		N	
<p>Turbidity: Is a measurement of the cloudiness of the water caused by suspended particles. We monitor it because it is a good indicator of water quality and the effectiveness of the filtration system and disinfectants.</p> <p>Chicago Total Organic Carbon (TOC): The percentage of TOC removal was measured each month and the system met all TOC removal requirements set, unless a TOC violation is noted in the violations section.</p>									
2022 VIOLATION SUMMARY TABLE									
Town of Cicero Violations									
Chlorine									
Some people who use water containing chlorine well in excess of the MRDL could experience irritating effects to their eyes and nose. Some people who drink water containing chlorine well in excess of the MRDL could experience stomach discomfort.									
Violation Type		Violation Begin		Violation End		Violation Explanation			
MONITORING, ROUTINE (DBP), MAJOR		01/01/2022		03/31/2022		We failed to test our drinking water for the contaminant and period indicated. Because of this failure, we cannot be sure of the quality of our drinking water during the period indicated.			
<p>Violation Compliance: Public Notice issued 6/23. The Town Water Department will implement an emergency back-up plan in case the Town Water Operator is incapable of completing the required water sampling and monitoring work.</p>									
Revised Total Coliform Rule (RTCR)									
The Revised Total Coliform Rule (RTCR) seeks to prevent waterborne diseases caused by E. coli. E. coli are bacteria whose presence indicates that the water may be contaminated with human or animal wastes. Human pathogens in these wastes can cause short-term effects, such as diarrhea, cramps, nausea, headaches.									
Violation Type		Violation Begin		Violation End		Violation Explanation			
MONITORING, ROUTINE, MINOR (RTCR)		01/01/2022		01/31/2022		We failed to test our drinking water for the contaminant and period indicated. Because of this failure, we cannot be sure of the quality of our drinking water during the period indicated.			
<p>Violation Compliance: Public Notice issued 6/22. The Town Water Department will implement an emergency back-up plan in case the Town Water Operator is incapable of completing the required water sampling and monitoring work.</p>									

Monitoring Violation Notice

IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR DRINKING WATER

Monitoring Requirements Not Met for Town of Cicero IL0310510

Our water system violated a drinking water standard over the past year. Even though these were not emergencies, as our customers, you have a right to know what happened and what we did to correct these situations.

We are required to monitor your drinking water for specific contaminants on a regular basis. Results of regular monitoring are an indicator of whether or not our drinking water meets health standards. During 1/1/2022 – 3/31/2022 we did not complete monitoring or testing for Total Trihalomethanes (TTHM) and Haloacetic Acids (HAA5) and therefore cannot be sure of the quality of our drinking water during that time.

What should I do?

There is nothing you need to do at this time.

The table below lists the contaminant(s) we did not properly test for during the last year, how often we are supposed to sample for total coliform and how many samples we are supposed to take, how many samples we took, when samples should have been taken, and the date on which follow-up samples were (or will be) taken.

Contaminant	Required sampling frequency	Number of samples taken	When all samples should have been taken	When samples were or will be taken
Total Trihalomethanes TTHM	8 Quarterly	0	1 st Quarter 2022	2 nd Quarter 2022
Haloacetic Acids (HAA5)	8 Quarterly	0	1 st Quarter 2022	2 nd Quarter 2022

What happened? What is being done?

The 1/1/22 – 3/31/22 (1st Quarter) TTHM and Haloacetic Acids (HAA5) sampling and testing was not completed due to the Town’s Certified Water Operator being incapacitated due to a severe Covid infection. The 4/1/22 – 6/30/22 (2nd Quarter) TTHM and Haloacetic Acids (HAA5) sampling and testing was completed successfully. The Town Water Department will implement a sampling and testing emergency back-up plan in the case that the Town Water Operator is not able to complete the required water sampling and testing work.

For more information, please contact Lido Manetti, Water Department Director at 708-656-3600 or 4949 W Cermak Road, Cicero IL 60804.

Please share this information with all the other people who drink this water, especially those who may not have received this notice directly (for example, people in apartments, nursing homes, schools, and businesses). You can do this by posting this notice in a public place or distributing copies by hand or mail.

This notice is being sent to you by Town of Cicero Water Department.

Water System ID#

IL0310510

Date distributed

June 2023